ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 596/88 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 1ης Μαρτίου 1988

για την τροποποίηση των εξισωτικών ποσών προσχώρησης που εφαρμόζονται στις εμπορευματικές συναλλαγές που διέπονται από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 3033/80 και (ΕΟΚ) αριθ. 3035/80

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3033/80 του Συμβουλίου της 11ης Νοεμβρίου 1980 περί καθορισμού του καθεστώτος των συναλλαγών που εφαρμόζονται σε ορισμένα εμπορεύματα που προέρχονται από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3743/87 [2]·

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3035/80 του Συμβουλίου της 11ης Νοεμβρίου 1980 περί καθορισμού των γενικών κανόνων που αφορούν τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή των κριτηρίων καθορισμού του ύψους αυτών μη υπαγομένων στο παράρτημα II της συνθήκης [3], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4055/87 [4]·

Εκτιμώντας:

ότι τα εξισωτικά ποσά προσχώρησης που εφαρμόζονται από την 1η Μαρτίου 1986 στις εμπορευματικές συναλλαγές που διέπονται από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 3033/80 και (ΕΟΚ) αριθ. 3035/80 καθορίστηκαν από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 623/86 [5] της Επιτροπής, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2574/86 [6]·

ότι η εφαρμογή των εξισωτικών ποσών προσχώρησης κατά την εξαγωγή από την Ισπανία και την Πορτογαλία προς την Κοινότητα των Δέκα δεν προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 623/86 και τους κανονισμούς που τον τροποποιούν όσον αφορά τις εμπορευματικές συναλλαγές που διέπονται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3035/80 και δεν διέπονται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3033/80·

ότι η δημιουργία της κατάστασης αυτής οφείλεται σε λανθασμένη ερμηνεία των άρθρων 53 και 213 της συνθήκης προσχώρησης και οδηγεί σε ανώμαλη κατάσταση· ότι επιβάλλεται η αντιμετώπισή της και κατά συνέπεια η τροποποίηση των εν λόγω κανονισμών·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη των σχετικών επιτροπών διαχείρισης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Τα εξισωτικά ποσά προσχώρησης που προβλέπονται στο άρθρο 3 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 623/86 και περιλαμβάνονται στη στήλη 3 του παραρτήματος III του εν λόγω κανονισμού και των κανονισμών που τον τροποποιούν εφαρμόζονται και κατά την εξαγωγή εμπορευμάτων, που διέπονται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3035/80 και δεν διέπονται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3033/80, από το Βασίλειο της Ισπανίας προς την Κοινότητα των Δέκα.

2. Τα εξισωτικά ποσά προσχώρησης που προβλέπονται στο άρθρο 3 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 623/86 και περιλαμβάνονται στη στήλη 4 του παραρτήματος III του εν λόγω κανονισμού και των κανονισμών που τον τροποποιούν εφαρμόζονται και κατά την εξαγωγή εμπορευμάτων, που διέπονται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3035/80 και δεν διέπονται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3033/80, από την Πορτογαλική Δημοκρατία προς την Κοινότητα των Δέκα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει από την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.*

Ωστόσο, μετά από αίτηση του ενδιαφερομένου, που θα κατατεθεί σε διάστημα έξι μηνών από την ημερομηνία δημοσίευσης του παρόντος κανονισμού, ο εν λόγω κανονισμός εφαρμόζεται στις πράξεις εμπορευματικών συναλλαγών που πραγματοποιήθηκαν από την 1η Μαρτίου 1986 μέχρι σήμερα.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 1 Μαρτίου 1988.

Για την Επιτροπή

COCKFIELD

Αντιπρόεδρος

---

[1] ΕΕ αριθ. L 323 της 29. 11. 1980, σ. 1.
[2] ΕΕ αριθ. L 352 της 15. 12. 1987, σ. 29.
[3] ΕΕ αριθ. L 323 της 29. 11. 1980, σ. 27.
[4] ΕΕ αριθ. L 379 της 31. 12. 1987, σ. 1.
[5] ΕΕ αριθ. L 59 της 1. 3. 1986, σ. 1.
[6] ΕΕ αριθ. L 229 της 15. 8. 1986, σ. 30.